

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 119/120 (1942)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

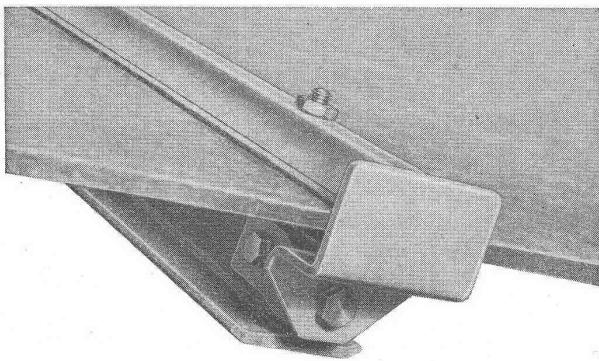
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



KITTLOSE VERGLASUNGEN

Kittlose Glasdächer System
Fortuna oder Elzett, Sattel-
dachoberlichter, Pultdächer,
Vordächer, dauerhaft und
tropfsicher

GEBR. Luchschild
ERAUENFELD ZÜRICH



SWF Elektrozüge Orig. Schüle
Ortsfest und fahrbar mit und ohne Feinsteuerung
150 bis 10000 kg Tragkraft
SWF Süddeutsche Waggon- und Förderanlagen-
Fabrik G. m. b. H. & Co., Münden 25
Generalvertreter für die Schweiz:
FRITZ SCHREIBER, Dipl.-Ing., THALWIL
a. Landstr. 141 Tel. 92 10 66



SIEBER- PATENTTREPPIEN

Alleinfabrikation durch:

H. SIEBER, Halde Luzern, Tel. 204 56
J. FRUTIGER's SÖHNE, Oberhofen-Thun
W. GEISSE, St. Jakobstr., St. Gallen

VIBRIERTER BETON
für Betonstrassen u. Verkleidungen
aller Arten wird hergestellt mit dem
VIBROPIL
Patent No. 129.811
Verlangen Sie Prospekte und Offerten von
S. A. RENE MAY ING.
Avenue de France 66 Tel. 272.38
LAUSANNE



Rolladenfabrik A. GRIESSE A. G.

Aadorf
Tel. 47112

Basel

Bern

Lausanne

Zürich

Rolladen
in Holz und Stahl

Stoffstoren
Jalousieladen

Kipptore
Klapptreppen

«Das Werk», Schweizer Monatszeitschrift für Architektur, freie und angewandte Kunst. Das Dezemberheft 1941 beginnt mit sehr schönen neuen Bronzeköpfen des Bildhauers Karl Geiser, die ganzseitig abgebildet werden. Es folgt eine Würdigung der grossen Pellegrini-Ausstellung in Basel durch den Redaktor Peter Meyer, mit Wiedergaben von Zeichnungen Pellegrinis — der nunmehr Sechzigjährige gehört fraglos zu den bedeutendsten und «jüngsten» Künstlern unseres Landes. Ein weiterer Beitrag ist dem durch die Architekten Lux Guyer SWB, zu einem bemerkenswert schönen Café umgebauten Haus «zur Münnz» in Zürich gewidmet und den darin enthaltenen zahlreichen künstlerischen Arbeiten, wie Wand- und Deckenmalereien und dekorativer Plastik. Die Intimität, die man für solche Räume mit Recht fordert, ist hier mit durchaus modernen Mitteln, und nicht durch falsche Altertumselei erreicht. Als eine im modernen Geist gelöste heraldische Aufgabe erscheinen vier neue Banner der Landschaft Davos. E. Stockmeyer SWB schreibt über die oft behandelte, aber selten zu Ende gedachte Frage nach der Bedeutung des Materials in der Kunst. Zwei weitere Beiträge mit Bildern betreffen zwei vorbildlich durchgeföhrte Ausstellungen: die Landwirtschaftliche Ausstellung St. Gallen und die Ausstellung Schweizerischer Neustoffe im Kongresshaus Zürich.

Schwer- und Spezialtransporte. Die A. Welti-Furrer A. G. in Zürich befasst sich seit mehr als drei Jahrzehnten mit solchen Transporten. Sie verfügt heute über das notwendige Material und Personal, um reibungslos den Strassentransport von Schwer-

colis im Einzelgewicht bis 100 Tonnen durchzuführen. Da für so schwere Lasten in der Regel am Bestimmungsorte keine mechanischen Abladevorrichtungen bestehen, muss der Ablad oft «von Hand» erfolgen. Auch hierfür ist das notwendige Material vorhanden.

Der Strassentransport von schweren und voluminösen Stücken gehört mit den heute vorhandenen Transport- und Traktionsmitteln zu den gelösten Problemen. Die schweizerischen Industrien werden sich immer mehr daran gewöhnen, grösste und schwerste Stücke, die bis anhin immer zerlegt transportiert wurden, inskünftig in unzerlegtem Zustand dem Spezialisten zum Transport zu übergeben.

Die A. Welti-Furrer A. G. verfügt über zahlreiche Transportwagen mit Tragfähigkeiten von 2 bis 100 Tonnen. Alle Wagen sind gummirbereit und können für die verschiedensten Transportobjekte Verwendung finden. Die grössten Fahrzeuge sind ausserdem mit Schwingachsen versehen, sodass auch auf schlechten Strassen eine absolut gleichmässige Strassenbelastung gewährleistet ist. Auf Strassen dritter Klasse, ja sogar auf praktisch weglosem Gelände, können Lasten von 50, bzw. 25 Tonnen befördert werden. Zu den obigen Spezialwagen stehen auch die entsprechenden Traktionsmittel zur Verfügung. Fast jedes Gelände ist für den Achtrad angetrieben und gesteuerten «Saurer» Spezial-Schlepper befahrbar. Und sollte der Schlepper einmal stecken bleiben, so kann er immer wieder sich selbst, samt dem beladenen Transportwagen, mit seiner motorisch angetriebenen Seilwinde flottmachen.

HOTEL
HABIS-ROYAL
Bahnhofplatz
ZÜRICH

RESTAURANT

SITZUNGSZIMMER

**Christen
Betonsprossenfenster**

W. CHRISTEN & CIE., Zementwarenfabrik
SCHÄNZLI bei Basel

CTW
MUTTENZ



seit 50 Jahren
führend in:

Dauer-Dachpappen
Isolier-Pappen
Abdichtungsplatten
Isoliergewebe
Teer- und
Asphaltpapieren
Verdunkelungs- und
Spezial-Pappen
aller Art

Muster und Angebote
unverbindlich

Muttentz	Tel. 9 30 22
Zürich	„ 3 11 77
	3 01 65
Bern	„ 2 43 32
St. Gallen	„ 2 61 65
Lausanne	„ 3 20 13
Genève	„ 4 63 19

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE A. G. MUTTENZ-BASEL
gegründet 1887 USINES TECHNICO-CHIMIQUES S. A. MUTTENZ-BALE
Altestes und leistungsfähigstes Unternehmen dieser Branche



Clichés
und Entwürfe für
jede Werbung

ANDERSON & WEIDMANN

ZÜRICH 5
Traugottstrasse 6
Tel. 38234

S.T.S.

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZURICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35426 — Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt *nutz gegenüber Eingeschriebenen*.

MASCHINEN-ABTEILUNG

- 13 **Maschinen-Ingenieur od. -Techniker**, als Werkstättechef. Schweiz.
 81 **Dipl. Maschinen-Ingenieur od. Maschinen-Techniker**, S. 7. Febr.
 93 **Techniker**, nach Lyon (Frankreich). S. 14. Febr.
 229 **Dipl. Maschinen-Ingenieur- od. -Techniker**, Ostschweiz. S. 18. April.
 287 **Konstrukteure**, für Werkzeugmaschinenbau. Schweiz. S. 2. Mai.
 321 **Dipl. Elektro-Techniker**, für Vorkalkulationen, Zeitstudien u. Spezial-Vorrichtungsbau im allgem. Elektromaschinen- u. Apparatebau. Baldigst. Schweiz.
 323 **Dipl. Maschinen-Ingenieur od. -Techniker**, für Versuche und Kontrolle (Offizier). 25 bis 35 Jahre. Baldigst. Schweiz.
 325 **Dipl. Maschinen-Ingenieur**, für allgem. Maschinenbau. Baldigst. Ostschweiz.
 327 **Maschinen-Techniker**, für allgem. Maschinenbau. Sofort. Nähe Zürich.
 331 **Techniker**, der Maschinenschreiben und Stenographieren kann, für technische Korrespondenz. Zürich.
 333 **Ingenieur od. Techniker**, mit Kenntnissen in der Eisenbranche, als technischer Experte für den Aussen-ent, wie Kontrolle über Lagerbestände, Kontingenztellungen, etc., in eisenverarbeitenden Industrien u. Gewerbe. Baldigst.

335 **Ingenieur od. Techniker**, mit Kenntnissen in d. Gummibranche, als Kontrollbeamter über Lagerbestände und Kontingenztellungen. Französisch. Baldigst. Welsche Schweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 184 2 bis 3 **Bau-Ingenieure od. Tiefbau-Techniker**, für Bureau. S. 7. März.
 258 **Dipl. Bau-Ingenieur od. Tiefbau-Techniker**, Linz (Ostmark). S. 21. März.
 450 **Hochbau-Techniker**, m. Praxis in Industriebau, f. Bureau. Sofort. Ostschweiz.
 454 **Dipl. Hochbau-Techniker**, für Voranschlag, Ausmass u. Abrechnung, sowie Buchhaltung. Baldigst. Graubünden.
 458 **Tiefbau-Ingenieur u. -Techniker**, mit Praxis im Stollenbau u. allgemeinen Tiefbau. Sofort. Militär. Arbeiten bei ziviler Anstellung.
 460 **Hochbau-Techniker**, für Bureau, möglichst mit Kenntnissen in Hoch- u. Tiefbau. Zürich.
 462 **Dipl. Hochbau-Techniker**, für Ueberwachung u. Abrechnung von Bauteilen. Ostmark.
 464 **Hochbau-Techniker**, für Bureau, spez. für Neu- u. Umbauten von Wohnhäusern. Ostschweiz.
 466 **Geometer od. Vermessungs-Techniker**, für topogr. Arbeiten. Sofort. Ostschweiz.
 468 **Techniker**, als Werkführer, für Torfausbeutungsanlage. Deutsch u. französisch. Berner Jura.
 470 **Hochbau-Techniker**, für Bearbeitung von Ausführungs- u. Detailplänen, sowie Luftschutzbauten. Sofort. Ostschweiz.
 472 **Tiefbau-Techniker**, für Bureau u. Bauplatz, Kenntn. im Wasserbau. Kt. Zürich.
 474 **Hochbau-Techniker**, für Bureau. Acquisition. Deutsch, Franz. Baldigst. Schweiz.

Kehrt zur alten Bauweise zurück, verwendet

Horgen. **Stellenausschreibung.**

Die vollamtliche Stelle eines

Gemeindeingenieurs und
Nachführungsgeometers

wird hiemit zufolge Erreichung der Altersgrenze des bisherigen Inhabers zur Wiederbesetzung auf 1. August 1942 ausgeschrieben.

Verlangt werden abgeschlossene Studien an der E. T. H. mit Diplom als Tiefbauingenieur und Grundbuchgeometer, sowie gute praktische Erfahrungen im Tiefbau und Vermessungswesen. Bewerber, die sich über praktische Tätigkeit im Gemeinde-Tiefbauwesen ausweisen können, erhalten den Vorzug. Alter nicht wesentlich über 30 Jahre.

Die Jahresbesoldung beträgt gemäss Besoldungsverordnung Fr. 7200.— bis 9600.— nebst Teuerungszulage, Anspruch auf Alters-, Invaliditäts- und Hinterbliebenen-Versicherung.

Eigenhändige (handschriftliche) Anmeldungen sind unter Beifügung der Studienausweise und Zeugnisse, sowie einer Schilderung des Bildungsganges und der bisherigen praktischen Tätigkeit innert Monatsfrist dem **Gemeinderat Horgen** einzureichen. Persönliche Vorstellung hat erst auf besondere Einladung zu erfolgen.

Horgen, den 24. April 1942.

DER GEMEINDERAT.

Tüchtiger, strebsamer

TECHNIKER - BAUFÜHRER

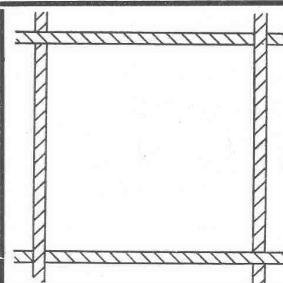
wünscht sich zu verändern, als tatkräftiger Mitarbeiter in Bauunternehmung oder Ingenieurbüro. Bin in sämtlichen Tiefbauarbeiten bewandert. Offerten erbeten unter Chiffre N 6121 G an Publicitas St. Gallen.

Schaufel-, Pickel-, Schlegel- u. Axtstiele, Karrenholme

sowie sämtliche Holzwaren kaufen Sie sehr vorteilhaft ein bei
GOTTFR. HUG's Wwe., WYNIGEN. Tel. 7202

Natursteine

Rohes Betonstahl- Einlagegewebe



ca. 30 mm, Draht 1,8 mm, à 50 m². Vorgängige Armierung von Zementkonstruktionen. Einsparung von Rundseilen.

Weitere Bauspezialitäten: **Drahtziegelgewebe, Ideal-Rabitz, Streckrabitz, Drahtgeflechte, Dülo.**

SCHWEIZ.
DRAHTZIEGELFABRIK A. - G.
LOTZWIL (Bern) Tel. 60178

Junger, tüchtiger **Koch**
 sucht
 passenden Wirkungskreis als
KANTINIER.
 Offerten an **ALBERT KOCH-BUCHER, Neufrankengasse 29, ZÜRICH 4.**



Bei Erteilung eines Jahresauftrages (52 Anzeigen) kostet diese Fläche, Grösse 1/16 Seite, **Fr. 15.40.**

Bei Schaufenster-Um- und Neubauten hilft Ihnen der

Rena - Glassrahmen

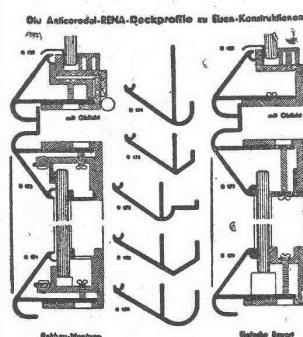
über die Materialschwierigkeiten hinweg.

Deckprofile mit verdeckter Montage zu allen Eisen- und Holzkonstruktionen, anodisch eloxiert, matt, hochglanz und farbig. Verarbeitung durch den Schreiner oder den Schlosser.

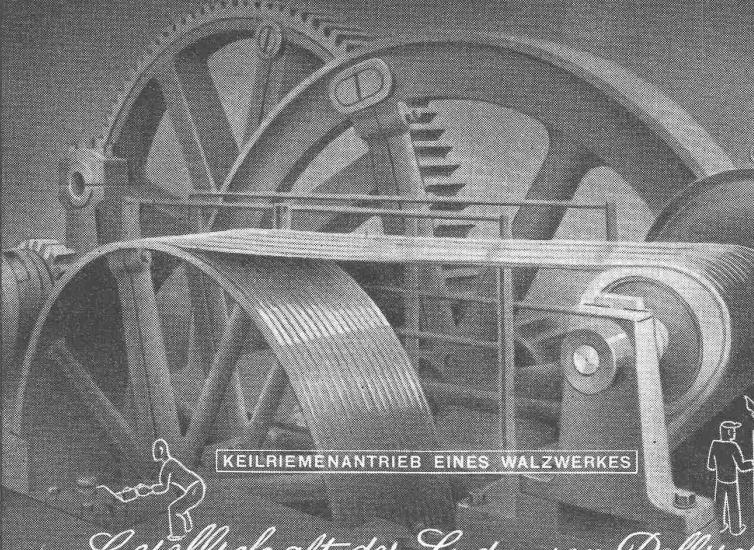
Verlangen Sie unverbindlich unsere Ratschläge.

RENA - Schnappverschluss für Küchenmöbel
RENA - Baubuchhaltung, sie spart dem Architekten ganz wesentlich Zeit, bringt Ordnung und Übersicht in die Abrechnung.

RENA-Bauspezialitäten AG. LUZERN



Auskünfte, Prospekte und Bezugsschlüsse durch die:



TRANSMISSIONS-ORGANE
Komplette Anlagen
für alle Industriezweige
Reibungskupplungen verschiedener
Systeme. Elastische Blattfedern-
kupplungen „Babba-Klus“. Zahnräder
aller Art. Reduktionsgetriebe.
Verlangen Sie unsere Beratung.

**V
ROLL
N**

Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke A.G. Klus

Hauptsitz in Gerlafingen, Werke in Olten, Choindez, Rondelez und Bern

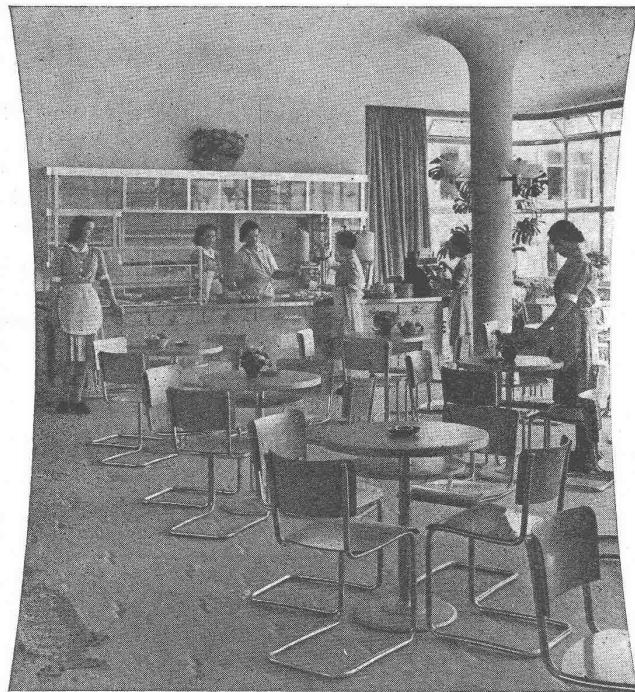
KLINKER

A. G. Verblendsteinfabrik **Lausen**

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

Tel. 72404

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAU-CENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)



Hallenschwimmbad Zürich

Bestuhlungen aus Stahlrohr

Embru-Werke A.G. Rüti (Zürich) Tel. 23311

Heag Metall-Spritzapparate

Zum Zerstäuben von Metalldrähten aller Art, zur Herstellung von Metallüberzügen auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.

Eigenfabrikat — Lizenzfrei

Franz Herkenrath AG., Zürich
 Stampfenbachstr. 85

Telephon 83260



MÜLLER A/G
 BRUGG
Pumpenbau

Rohrbogen-Propellerpumpen